

20 semana de CINE ALEMÁN

GOETHE-INSTITUT MEXIKO www.goethe.de/cinefest

03 al 14 de NOVIEMBRE de 2021

GOETHE-INSTITUT MEXIKO
CINETECA NACIONAL
CINÉPOLIS CARSO
GOETHE ON DEMAND



20 semana de CINE ALEMÁN

4

BIENVENIDA

Goethe-Institut Mexiko
Patronato de la Industria Alemana para la Cultura A.C.
Evonik Industries de México

8

EL MUSEO DE CERA

Inauguración de la 20va Semana de Cine Alemán

10

HOMENAJE A ANNA SEGHERS

Curso "Anna Seghers, una artista en tránsito"
Una noche en Transit

15

CREACIÓN DE IMAGEN Y CINEMINUTO

16

PROGRAMACIÓN DOCUMENTAL Y FICCIÓN*

- 16 El señor Bachmann y su salón
18 Quiénes éramos
20 Schlingensief - Una voz que sacudió el silencio
22 Walchensee Forever
24 Berlin Alexanderplatz
26 Copiloto
28 Ecocidio
30 El guante dorado
32 Felicidad
34 Jirafa
36 Kokon
38 La audición



40
42
44
46
48

La profesora de piano
Neubau
Sin rencores
Solo una mujer
Undine



50

NIÑOS Y JÓVENES

50 Jim Botón y el Salvaje 13
52 ¡Silencio! Aquí muere Lothar

54

CICLO DE CORTOMETRAJES

56

RETROSPECTIVA "ANTES DEL EXILIO"

58 El testamento del Dr. Mabuse
60 Gente en domingo
62 Jugando al amor
64 Kuhle Wampe o ¿quién es dueño del mundo?
66 La ópera de los tres centavos
68 La tragedia de la mina
70 M

72

PROYECCIONES ESPECIALES

72 Chupasangre - Una comedia marxista de vampiros
74 La puerta de al lado
76 Ruta de escape a Marsella

78

SEDES Y PRECIOS

80

PROGRAMACIÓN POR DÍA

86

AGRADECIMIENTOS

87

GOETHE-INSTITUT MEXIKO

¡BIENVENIDOS! / WILLKOMMEN!

20va. Semana de Cine Alemán

La Semana de Cine Alemán en México cumple 20 años y nos complace ofrecerles en este gran aniversario lo mejor de la cinematografía germana contemporánea y clásica, en un evento seguro para todas y todos. Este año, la 20SCA se presentará en tres dimensiones: cine tradicional en salas, cine al aire libre –principalmente en el reciente Freiluftkino! del Goethe-Institut Mexiko y en la Cineteca Nacional– y cine “quédate en casa”, que se podrá disfrutar online desde tu sofá en la nueva plataforma de streaming Goethe on Demand.

Hemos preparado una selección de excelentes películas alemanas, todas ellas nominadas o premiadas en festivales internacionales como la Berlinale, Karlovy Vary, Rotterdam, San Sebastián, Tribeca, la Viennale y en los premios German Film Awards, European Film Awards y Max Ophüls Award. Nos entusiasma presentar desde óperas primas de promesas del cine alemán, hasta las más recientes películas de los directores germanos más consagrados. Entre ellos, las obras más recientes de Andres Veiel, Anne Zohra Berrached, Christian Petzold, Fatih Akin y Leonie Krippendorff, así como el debut como director de Daniel Brühl.

Uno de los ingredientes eje de la 20 Semana de Cine Alemán es el homenaje a la escritora alemana Anna Seghers, luchadora contra el nazismo y a favor de la libertad de expresión, quien además vivió en México durante varios años, exiliada a causa de la persecución Nazi. El Goethe-Institut Mexiko le rinde homenaje a su obra, su vida y su gran influencia en el cine alemán e internacional.

El exilio es el tema de la imagen de éste año, que plasmamos a través de una retrospectiva de siete importantes películas de directores alemanes

exiliados. Así, rendimos un humilde homenaje también a México, que desde siempre ha mantenido una política abierta a quienes solicitan refugio y asilo en éste país.

¡Esperamos que disfruten mucho nuestra selección! Agradecemos cordialmente al Patronato de la Industria Alemana para la Cultura y a Evonik Industries, sin cuyo generoso apoyo la 20va. Semana de Cine Alemán no sería posible.

Rudolf de Baey

Director Goethe-Institut Mexiko





El PIAC (Patronato de la Industria Alemana para la Cultura) fomenta la difusión de la cultura alemana en nuestro país mediante patrocinios y proyectos propios. Conformado por empresarios y empresarias de varias firmas alemanas y mexicanas, reconocidas mundialmente no sólo por la calidad de sus productos y servicios, sino también por su responsabilidad social, el PIAC fomenta la amistad entre México y Alemania. Un ejemplo concreto es el apoyo que el PIAC ha otorgado al Goethe-Institut Mexiko para que pueda organizar cada año la Semana del Cine Alemán, desde la creación de este importante encuentro cinematográfico, hace dos décadas.

Después de una semana virtual en 2020, en el PIAC estamos todos felices de poder en este 2021 disfrutar otra vez de cine alemán de forma presencial. Muchas gracias a nuestra querida Cineteca Nacional y a Cinépolis que nos lo permiten, con medidas de seguridad sanitaria de primer nivel.

La invaluable labor del Goethe-Institut Mexiko y su equipo en componer una programación de películas y eventos de invaluable calidad, nos harán recordar durante mucho tiempo esta 20ª Semana del Cine Alemán. ¡Muchas gracias y felicidades por ello! También el PIAC quiere agradecer a los demás patrocinadores, en particular Evonik Industries de México, que apoyaron a que sea festejado como lo merece este tan digno aniversario.

A nombre de todas las empresas que conforman el PIAC, me enorgullece darles la más cordial bienvenida a la Semana de Cine Alemán: Herzlich Willkommen!

Sébastien Masson

Presidente del Patronato de la Industria Alemana para la Cultura A.C.

Es un honor y un placer para nosotros en Evonik Industries ser parte del PIAC, y especialmente en esta ocasión darles la bienvenida y acercar a ustedes este magnífico evento: la 20ª edición de la Semana de Cine Alemán en México. Junto a mis colegas en el Consejo de Administración del PIAC y el Goethe-Institut Mexiko, entendemos que este evento es un espacio lógico y natural para fomentar y compartir la presencia de la cultura alemana en México; y nuestro PIAC, es también un vehículo natural para acercar aún más a éstos dos países, más allá del alcance inigualable que la industria alemana tiene en México.

El impacto de las empresas alemanas es de gran relevancia para la sociedad mexicana; no solamente cuando hablamos de las inversiones en ciencia y tecnología y de manufactura en el país, sino también en temas de desarrollo a través de los programas de educación, energías limpias, sustentabilidad, economía circular y claro también, de cultura; en este caso a través de lo mejor de la cinematografía germana contemporánea y clásica.

Una vez más, agradecemos el apoyo de todos ustedes por acompañarnos, de la misma forma que al PIAC, al Goethe-Institut Mexiko y al Colegio Alemán Alexander von Humboldt de la Ciudad de México, en esta nueva edición de la Semana de Cine Alemán.

¡Esperamos disfruten el programa que hemos preparado para ustedes!

Martin Toscano

Director General Evonik Industries de Mexico & Vicepresidente del Patronato de la Industria Alemana para la Cultura A.C.

EL MUSEO DE CERA

Das Wachsfigurenkabinett

Dir. Leo Birinsky, Paul Leni * Alemania * Ficción *1924 *84 min

Musicalización en vivo por Nortec: Bostich + Fussible

El museo de cera de Paul Leni se estrenó en Viena en 1924, y presenta a un joven poeta que inventa historias románticas sobre las figuras de cera, que cobran vida en episodios fantásticos que van desde la balada gótica oscuramente expresionista hasta la farsa burlesca.

La versión que se presenta es una restauración del Deutsche Kinemathek. El filme combina muchas facetas del cine de arte y el cine de género, en un juego de rompecabezas de formas narrativas inteligentes y divertidas. Esta presentación será acompañada de una combinación lúdica a cargo de la música en vivo creada ex profeso para esta película, por el colectivo Nortec: Bostich + Fussible, que ofrecerá una experiencia única de fusión entre el pasado y el futuro a través del celuloide y lo electrónico.

BOSTICH + FUSSIBLE Este grupo surgió en la creciente escena electrónica de Tijuana, creando en 1999 un nuevo estilo de música llamado Nortec - una fusión del Norteño y el Techno que documenta la coalición entre música electrónica caracterizada por potentes "dance beats" y tonos de la música tradicional mexicana interpretados con instrumentos en vivo. Nortec Collective abrió el camino a una nueva generación de productores y DJs que han reinventado la música electrónica desde una perspectiva global.

Presentada en colaboración con el Centro Cultural Alemán en Monterrey

Fotos: ©Nortec: Bostich + Fussible / © Filmmuseum Berlin - Deutsche



Miércoles 3 de noviembre, 18:30 horas

Teatro Ángela Peralta, al aire libre

HOMENAJE A ANNA SEGHERS



El Goethe-Institut Mexiko en el marco de la 20 Semana de Cine Alemán rinde homenaje a Anna Seghers, escritora alemana del siglo XX, emblema de la lucha contra el nazismo y a favor de la libertad de expresión, quien huyó del régimen nazi antes de la segunda guerra mundial y vivió exiliada en México por varios años.

El exilio y el antifascismo marcaron profundamente su obra literaria. Su creación se mantiene viva hasta la fecha y ha inspirado a muchos cineastas de diferentes épocas: desde *La revuelta de los pescadores* de Erwin Piscator en 1934, hasta *Transit* de Christian Petzold en 2018. Las migraciones y el resurgimiento de las ultraderechas son fenómenos que lamentablemente siguen actuales, y es a través de la obra de Anna Seghers que podemos descubrir y observar vivencias profundamente personales y aleccionadoras que nos llevan a entender más estas problemáticas.

El homenaje se presenta a través de un curso sobre la vida y obra de la autora, proyecciones especiales de adaptaciones de su novela *Transit*; un conversatorio y la presentación de la traducción al español de la misma obra; y la retrospectiva fílmica “Antes del exilio” de obras de cineastas alemanes.

CURSO “ANNA SEGHERS, UNA ARTISTA EN TRÁNSITO. CINE, LITERATURA Y EXILIO EN LA OBRA DE ANNA SEGHERS”



Con la intención de brindar un acercamiento a la obra literaria y cinematográfica de la autora, su historia, temas, narrativas, y las geografías que abarca, se imparte el curso que ahonda en el conocimiento del entorno político social y cultural vivido a través de los diferentes movimientos y conflagraciones del siglo XX. El curso propone estimular el diálogo y la participación a través de una propuesta rica y diversa de cine, literatura, música y obra plástica que marcaron la época de Seghers. El curso es iniciativa de la artista francesa Netty Radvanyi (bisnieta de Anna Seghers, quien reside actualmente en México) y su asociación Ohtli Producción, presentada por el Goethe-Institut Mexiko. La coordinación académica está a cargo de la periodista y crítica de cine Sonia Riquer, y con la colaboración del CEMCA, Centro de Estudios Mesoamericanos y de Centroamérica, y el IFAL (Institut Français D'Amérique Latine).

El curso se imparte de manera virtual del 8 al 10 de noviembre.
Es gratuito previa inscripción y con cupo limitado.

“UNA NOCHE EN TRANSIT”

Como celebración especial, en el marco del homenaje a Anna Seghers preparamos un programa de películas adaptadas o inspiradas en la novela Transit. Al finalizar las proyecciones se conversará sobre los filmes; y la editorial La cifra, en colaboración con el Goethe-Institut Mexiko, presentarán la nueva traducción al español de la novela, a cargo de Claudia Cabrera.

Presentan el conversatorio:

- **Rudolf de Baey**, Director General del Goethe-Institut Mexiko
- **Ana Zamboni**, Coordinadora de cine y multimedia del Goethe-Institut Mexiko
- **Adriana Bellamy**, Especialista de cine y literatura
- **Claudia Cabrera**, Traductora
- **Genoveva Muñoz**, Editora de La Cifra Editorial
- **Netty Radvanyi**, Artista y bisnieta de Anna Seghers

Con la moderación de **Sonia Riquer**, crítica y periodista cinematográfica.

Jueves 11 de noviembre, Auditorio Altana del Goethe-Institut Mexiko.

La entrada es libre, con cupo limitado.

16:00 **Transit** de René Allio (Francia, 1991) Duración: 125'

**Proyección presentada por el IFAL*

18:30 **Transit** de Christian Petzold (Alemania, 2018) Duración 102'

20:30 **Conversatorio** *Una noche en Transit*, y presentación del libro.

TRANSIT (1991)



Dir. René Allio * Francia * Ficción
125 min * Drama

El invierno de 1940. Miles de refugiados antifascistas franceses, judíos, españoles y alemanes intentan huir de un territorio inhóspito. En tránsito por Marsella, recorren los consulados en busca de visados. Gerhardt Seidler es uno de ellos. Por casualidad, se encuentra con el visado de un escritor, un tal August Weidel, que se ha suicidado.

René Allio, (Marsella, 1924 - París, 1995). El mundo teatral de los cincuenta llamó su atención, por lo que recondujo su trabajo como pintor y grabador hacia el decorado escénico, siempre en obras de vanguardia y en montajes que realizaban “tournées” por el país, colaborando intensamente con Roger Planchont. La casualidad hizo que se interesara por el cine. Sus propuestas son una reflexión en torno a las teorías de Bertolt Brecht, las raíces populares y políticas sobre el concepto de Estado, y el deseo de transmitir el máximo realismo en las historias que plasma en imágenes. El espectáculo para Allio está reñido con el verismo que él siempre buscó en sus películas, de ahí que sus películas muestran algunos defectos a la hora de entender el discurso cinematográfico que propone.

La película es presentada por el IFAL en el marco del Homenaje a Anna Seghers.

TRANSIT (2018)



Dir. Christian Petzold * Alemania, Francia * Ficción * 2018 * 101 min * Drama

Mientras un París moderno es invadido por tropas extranjeras, Georg, un refugiado alemán, huye a Marsella asumiendo la identidad de un escritor fallecido. Allí se involucra en la vida de una madre y un hijo y conoce a la enigmática esposa del escritor, Marie. Petzold transforma audazmente la novela de Anna Seghers sobre la Segunda Guerra Mundial en una película de época inquietante, en un presente ambiguo.

Nominada al Oso de Oro en la Berlinale 2018, se proyectó en diversos festivales alrededor del mundo y ganó el premio a Mejor Película del Dublin International Film Festival en 2019, y el Premio del Jurado en el Portland International Film Festival, también en 2019.

Christian Petzold. (Hilden, 1960). Estudió Literatura y Teatro en la Universidad Libre de Berlín, y más tarde estudió cine en la Academia Alemana de Cine y Televisión de Berlín. Dirigió su primera película para televisión en 1995, *Pilotinnen*. El largometraje, *Die innere Sicherheit* fue elegida Mejor Película en los Premios del Cine Alemán; en 2012 fue galardonado con el Oso de Plata al Mejor Director en la Berlinale. Sus principales maestros son Hartmut Bitomsky y Harun Farocki, con este último coescribió cuatro de sus películas.

CREACIÓN DE IMAGEN Y CINEMINUTO

Tanto la imagen como el cineminuto de la 20 Semana de Cine Alemán aluden a uno de los temas centrales de la 20va. Semana de Cine Alemán, el exilio, y fue realizada por **Bismuto**, estudio mexicano dedicado a la animación, diseño e ilustración y representa el tránsito por el que los exiliados atraviesan de un territorio a otro, sea por motivos políticos, bélicos, ecológicos o de cualquier índole. En la imagen apreciamos como los exiliados, independientemente de su ideología, siempre añoran y llevan consigo los paisajes en donde crecieron, y entablan nuevos lazos en los lugares que los acogen y se convierten también en su hogar.

Con la imagen, el Goethe-Institut Mexiko rinde un humilde homenaje también a México, quien desde siempre ha mantenido una política abierta hacia quienes solicitan refugio y asilo en este país.

<https://www.bismutoestudio.com/>



EL SEÑOR BACHMANN Y SU SALÓN

Herr Bachmann und seine klasse

Dir. Maria Speth * Alemania * Documental * 2021 * 217 min

En Stadtallendorf, una ciudad alemana con una compleja historia intercultural, el profesor Dieter Bachmann ofrece a sus alumnos la clave para sentirse como en casa. Con edades entre los doce y los catorce años, estos alumnos proceden de doce naciones diferentes.

El tipo de enseñanza del Sr. Bachmann da respuestas muy inusuales a diferentes preguntas. Su mayor objetivo es transmitir a cada niño que es valioso, que todo el mundo tiene habilidades. Al borde de la jubilación, está ansioso por inspirar a estos ciudadanos en formación un sentido de curiosidad por una amplia gama de oficios, temas, culturas y opiniones.

Recibió el Oso de Plata y el Premio del Público en la Berlinale 2021. Nominada al Premio del Cine Alemán en las categorías de "Mejor Documental" y "Mejor Director", así como al Premio del Cine Europeo.

Maria Speth. (Baviera, 1967). Trabajó como ayudante de montaje y dirección hasta 1995 y en 1996 comenzó en la Academia Konrad Wolf de Potsdam-Babelsberg. En 2001 hizo su debut en largometraje con "In den Tag hinein". Su segundo largometraje, "Madonnen", se estrenó en el Festival Internacional de Cine Berlín y recibió el premio Hessian Film Award en 2007. En 2009 fundó la productora Madonnen Film y realizó su primer documental, "9 Leben", por el que recibió el premio alemán de dirección Metrópolis. Más recientemente, fue invitada al Festival Internacional de Cine Berlín en 2014 con "Hijas".



07 de noviembre, 15:45 h

Cineteca Nacional, Sala 3

12 de noviembre, 16:45 h

Cineteca Nacional, Sala 3

QUIÉNES ÉRAMOS

Wer wir waren

Dir. Marc Bauder * Alemania * Documental * 2021 * 114 min

Quiénes éramos observa el estado actual del mundo de la mano de seis intelectuales y científicos que reflexionan sobre el presente y postulan sobre el futuro. Esta inspiradora mirada a nuestro mundo ofrece un mensaje esperanzador para todos nosotros: Lo que somos está en nuestras manos, si reconocemos nuestra conectividad, nuestro carácter común y el significado de “nosotros”.

El productor, director y guionista Marc Bauder sigue a sus entrevistados a las profundidades del océano, a la cima del mundo y a los confines del espacio. Juntos, exploran las increíbles capacidades del cerebro humano, una cumbre económica mundial, el legado de la colonización y los sentimientos de un robot: un intenso encuentro con seis importantes pensadores y científicos contemporáneos.

El documental de Bauder se estrenó en la Berlinale 2021 y fue galardonado, entre otros, con el Premio Hessian Film y el premio principal del jurado en el Festival FICMonterrey.

Marc Bauder. Director y productor, nació en Stuttgart en 1974. En 1999, fundó su propia productora y realizó inicialmente documentales como “Crecer o irse” y “Todo el mundo calla por algo” (Berlinale 2006). A esto le siguió en 2011 su premiado debut en el largometraje “Das System”. Su documental “Master of the Universe” ganó, entre otros, el Premio del Cine Europeo, el Premio de la Crítica Cinematográfica Alemana y la Semaine de la Critique de Locarno. En 2017, su largometraje “Dead man working” fue galardonado con el Premio Grimme.



05 de noviembre, 16:00 h

Cineteca Nacional, Sala 3

06 de noviembre, 18:30 h

Cineteca Nacional, Sala 3

11 de noviembre, 16:00 h

Cineteca Nacional, Sala 3

13 de noviembre, 16:00 h

Cineteca Nacional, Sala 3

SCHLINGENSIEF - UNA VOZ QUE SACUDIÓ EL SILENCIO

Schlingensief - In das Schweigen hineinschreien

Dir. Bettina Böhler * Alemania * Documental * 2020 * 124 min

Schlingensief - Gritando en el silencio es una película sobre el cineasta y director de teatro Christoph Schlingensief, fallecido en 2010 a la edad de 49 años. Sus producciones teatrales, performances, películas y montajes de ópera dieron forma al discurso cultural y político en Alemania durante décadas.

"Schlingensief fue uno de los artistas más políticos del país. Utilizó sus dispositivos no sólo para dismantelar las imágenes, emociones y condiciones asociadas a la cultura alemana, sino también para agitar la política. Gritar en el silencio es mejor que dejar que persista, y la voz de Schlingensief nos lleva a un viaje relámpago por las almas de la generación de la posguerra." - Bettina Böhler

Se estrenó en la Berlinale en 2020 y se proyectó en el Dok.fest de Múnich, la Viennale y el Festival Internacional de Cine de Brisbane. Ganó el Premio de Cine de Baviera al Mejor Documental, así como el Premio Alemán de la Cámara en la categoría de "Mejor Montaje".

Bettina Böhler. (Friburgo, 1960). Ha editado más de 80 largometrajes, documentales y películas para televisión. Trabaja regularmente con cineastas de la Escuela de Berlín, especialmente con Christian Petzold y Valeska Grisebach. En 2007 fue galardonada con el Premio de Cine de Bremen por sus muchos años de servicio al cine europeo y ha sido nominada en dos ocasiones al Premio de Cine Alemán. Es miembro de la Academia Europea de Cine, la Academia de las Artes de Berlín y la Academy of Motion Picture Arts and Sciences.



04 de noviembre, 20:30 h

Goethe-Institut Mexiko, Auditorio Altana

06 de noviembre, 15:45 h

Cineteca Nacional, Sala 3

09 de noviembre, 15:00 h

Cineteca Nacional, Sala 3

WALCHENSEE FOREVER

Walchensee Forever

Dir. Janna Ji Wonders * Alemania * Documental * 2020 * 110 min

Un viaje de descubrimiento que abarca a cuatro mujeres a lo largo de un siglo. Con el fin de descubrir los secretos y su papel en la cadena generacional, Wonders nos lleva desde el café familiar en el lago bávaro Walchensee, pasando por México a San Francisco durante el “Verano del Amor”, los ashrams indios, una comuna alemana y de vuelta al lago Walchensee, preguntándose sobre la identidad, las raíces y la realización personal a través de esta búsqueda de la vida, el amor y la muerte. Una historia personal sobre el eterno ciclo de la vida.

El concepto de Walchensee Forever fue premiado con el Made in Germany Förderpreis - Perspektive en 2016. Se estrenó mundialmente en la Berlinale 2020 y recibió allí el premio Kompass Perspective. Apareció en el programa de numerosos festivales europeos e internacionales y fue galardonada con el Premio de Cine de Baviera. También está nominada al Premio del Cine Alemán y al Premio del Cine Europeo.

Janna Ji Wonders. Nació en Mill Valley, California, y creció en Walchensee, Baviera. Estudió en la HFF de Múnich y rodó numerosos videos musicales. Con sus documentales “Bling Bling”, sobre la escena del rap gangsteril en Los Ángeles, y “Kinder der Schlafviertel”, sobre los jóvenes punks de los suburbios de Moscú, ganó varios premios. Su largometraje “I Remember” se proyectó en el Festival Internacional de Cine Berlín en 2015.



04 de noviembre, 16:00 h

Cineteca Nacional, Sala 3

05 de noviembre, 20:30 h

Goethe-Institut Mexiko, Auditorio Altana

10 de noviembre, 16:00 h

Cineteca Nacional, Sala 3

14 de noviembre, 18:00 h

Goethe-Institut Mexiko, Auditorio Altana

BERLIN ALEXANDERPLATZ

Berlin Alexanderplatz

Dir. Burhan Qurbani * Alemania, Holanda, Francia, Canadá * Ficción
2020 * 183 min * Drama

Una adaptación audaz y oportuna del clásico homónimo de Rainer Werner Fassbinder, a partir de la novela de Alfred Döblin.

"Para mí, la clave de la nueva interpretación de la novela es la continuación de un tema que también juega un papel en mis otras películas: el extraño, que debe encontrar su camino y él mismo en un mundo nuevo. La riqueza poética de la novela y su catálogo visual de culpa y redención son los colores que utilizo para dibujar una imagen muy personal del libro. Pero el foco de esta imagen siempre sigue siendo el ser humano y su lucha por una vida digna y "decente" en tiempos de agitación." – Burhan Qurbani.

La película compitió en la Berlinale 2020 y recibió innumerables premios internacionales, entre ellos el Premio del Cine Alemán al Mejor Largometraje. También fue nominada al Premio del Cine Europeo en la categoría de Película Europea.

Burhan Qurbani. (1980) Tras graduarse en 2000, adquirió experiencia en el Staatstheater de Stuttgart y en el Stadttheater de Hannover. En 2002 comenzó a estudiar dirección de largometrajes en la Filmakademie Baden-Württemberg. Sus cortometrajes han sido premiados en festivales de cine de todo el mundo. "Shahada", se proyectó en competición en la 60ª Berlinale 2010. Burhan produjo el corto documental "Warriors Without Enemies", galardonado con el Premio Grimme en 2011. El segundo largometraje de Burhan, "Wir sind jung. Wir sind stark", inauguró el Festival Internacional de Cine de Roma y el Festival de Cine de Hof en 2014.



07 de noviembre, 20:00 h

Cineteca Nacional, Sala 3

08 de noviembre, 19:00 h

Goethe-Institut Mexiko, Freiluftkino

09 de noviembre, 20:00 h

Cineteca Nacional, Sala 3

10 de noviembre, 20:30 h

Goethe-Institut Mexiko, Auditorio Altana

Die Welt wird eine andere sein

Dir. Anne Zohra Berrached * Alemania, Francia * Ficción * 2021 * 118 min
Drama, Romance

Asli mira por primera vez a Saeed a mediados de la década de 1990 en una feria. Se conocen mientras juegan a la botella en una fiesta de su residencia de estudiantes. Asli se fascina por el carisma y la confianza en sí mismo de Saeed. Los dos estudiantes se casan en secreto a pesar de que la madre de Asli está en contra de la relación. En una mezquita de Hamburgo, prometen permanecer juntos y guardar los secretos del otro. Atrapada entre afirmarse a sí misma, adaptarse a su hogar paterno tradicional y su amor abnegado, Asli intenta encontrar su propio camino en la vida. Entonces Saeed desaparece. Su decisión cambia la vida de Asli, antes de que se sacuda al mundo entero.

La película celebró su estreno mundial en la 71ª Berlinale 2021 en la sección Panorama.

Anne Zohra Berrached. Nació en 1982 en Erfurt. Tras formarse en pedagogía social, trabajó como pedagoga teatral en Londres. Mientras estudiaba en la Filmakademie Baden-Württemberg, realizó el cortometraje documental "Heilige & Hure", que se proyectó en más de 80 festivales de todo el mundo. Su primer largometraje, "Dos madres", se proyectó en la sección Perspektive Deutsches Kino del Festival Internacional de Cine de Berlín en 2013 y recibió el premio Dialogue en perspective. "24 Semanas", su segundo largometraje, se estrenó en competición en la Berlinale y ganó el Premio Alemán de Cine en plata.



07 de noviembre, 21:30 h

Goethe-Institut Mexiko, Freiluftkino

09 de noviembre, 20:30 h

Cinépolis Carso, Sala 1

10 de noviembre, 21:30 h

Goethe-Institut Mexiko, Freiluftkino

12 de noviembre, 21:00 h

Cineteca Nacional, Sala 3

Ökozid

Dir. Andres Veiel * Alemania * Ficción * 2020 * 90 min
Drama, Ciencia Ficción

Es el año 2034: las consecuencias de la catástrofe climática son dramáticas. La sequía y las inundaciones están destruyendo los medios de vida de millones de personas. Tras la tercera tormenta consecutiva, la sede del Tribunal Internacional de Justicia de La Haya ha sido evacuada. En un edificio provisional de Berlín, la catástrofe climática se convierte en objeto de un proceso judicial. Dos abogados representan a 31 países del Sur global que están condenados sin el apoyo de la comunidad mundial. Plantean la cuestión de la responsabilidad, exigen una compensación por los daños y un derecho de la naturaleza a permanecer intacta para garantizar su propia supervivencia. Se cita como testigos a altos representantes de la política y la industria. El tribunal debe decidir si la política alemana será responsable de su falta de protección del clima, sentando así un precedente.

Andres Veiel. Debutó como director de largometrajes de ficción con "Si no nosotros, ¿quién?" Tiene en su haber numerosos documentales, entre los que destacan "Black Bos BRD", ganador del premio al mejor documental en los Premios del Cine Europeo, un retrato del terrorista Wolfgang Grams y del banquero Alfred Herrhausen, asesinado por la RAF; y "Die Spielwütigen", ganador del Premio Panorama en el Festival de Berlín y nominado por los Premios del Cine Europeo al mejor documental, un seguimiento a largo plazo de cuatro alumnos de la Academia Ernst Busch de Arte Dramático.



04 de noviembre, 18:30 h

Cineteca Nacional, Sala 3

06 de noviembre, 19:00 h

Goethe-Institut Mexiko, Freiluftkino

09 de noviembre, 18:00 h

Goethe-Institut Mexiko, Auditorio Altana

13 de noviembre, 21:30 h

Goethe-Institut Mexiko, Freiluftkino

EL GUANTE DORADO

Der goldene Handschuh

Dir. Fatih Akin * Alemania, Francia * Ficción * 2019 * 115 min
Crimen, Drama

Hamburgo-San Pablo en la década de 1970: a primera vista, Fritz «Fiete» Honka es un lamentable perdedor. El hombre con el rostro roto va de juerga por las noches al bar más sórdido del barrio, el «Guante de Oro». Ninguno de los habitantes del barrio sospecha que el aparentemente inofensivo Fiete es en realidad un monstruo.

La nueva película de Fatih Akin está basada en una historia real, sobre la novela homónima de Heinz Strunk, que cuenta la historia de Fritz Honka y su bar favorito, el «Golden Glove», donde sentimentalidos canciones alemanas mueven a los borrachos del bar hasta las lágrimas y beber es un reflejo contra el dolor y anhelo.

Celebró un aclamado estreno mundial en la Berlinale 2019. La película también fue galardonada con el Premio del Cine Alemán y recibió nominaciones en numerosas categorías.

Fatih Akin. Hamburgo en 1973. Tras estudiar en la Hochschule für Bildende Künste de Hamburgo, realizó varios cortometrajes, documentales y largometrajes, y su película «Gegen die Wand» fue premiada con el Oso de Oro del Festival Internacional de Cine Berlín en 2004, lo que le convirtió en uno de los directores más conocidos de Europa. Su siguiente éxito internacional lo obtuvo con «Al otro lado», que ganó el premio al mejor guión en Cannes, así como los Premios del Cine europeo y alemán. Con su productora Corazón International, ha producido sus propias películas, así como «Chiko», «Takva» y «Min dīt». «In the Fade» ganó un Globo de Oro entre otros premios.



04 de noviembre, 21:00 h

Cineteca Nacional,
Sala 3

12 de noviembre, 21:30 h

Goethe-Institut Mexiko,
Freiluftkino

05 de noviembre, 19:00 h

Goethe-Institut Mexiko,
Freiluftkino

13 de noviembre, 21:00 h

Cineteca Nacional,
Sala 3

09 de noviembre, 21:30 h

Goethe-Institut Mexiko,
Freiluftkino

FELICIDAD

Glück

Dir. Henrika Kull * Alemania * Ficción * 2021 * 103 min * Drama, Romance

Alternando entre la espera en la sala de descanso, el sexo y la cola para el siguiente cliente, María, una italiana segura de sí misma de veintitantos años, es nueva en el burdel de Berlín donde Sascha trabaja desde hace tiempo. Con sus tatuajes, sus piercings y su afición a escribir poesía en un cuaderno durante los descansos, es muy diferente a las demás. Las dos mujeres se sienten inmediatamente atraídas. María guarda su dinero en una taquilla de la Biblioteca Estatal de Berlín. Regularmente, habla por teléfono con su padre al que le asegura que le va bien y que gana mucho dinero. Para Sascha, el tren regional la conecta no sólo con su antigua vida en el provinciano Brandenburgo, sino también con su hijo de 11 años que vive con su padre. Cuando lleva a María a una fiesta del pueblo y la presenta como su nueva novia, Sascha trae consigo las formas asertivas e inconformistas de la ciudad. Por primera vez intenta ser fiel a lo que realmente es.

Rodado con precisión y ligereza, el segundo largometraje de Henrika Kull cuenta una historia de amor en un lugar donde el cuerpo femenino es una mercancía y presenta a dos carismáticas trabajadoras sexuales que consiguen encantar al espectador tanto como a todos los que las rodean.

Es copresentada con el MICGénero | Muestra Internacional de Cine con Perspectiva de Género



06 de noviembre, 21:30 h

Goethe-Institut Mexiko, Freiluftkino

08 de noviembre, 21:00 h

Cineteca Nacional, Sala 3

09 de noviembre, 19:00 h

Goethe-Institut Mexiko, Freiluftkino

10 de noviembre, 18:30 h

Cinépolis Carso, Sala 1

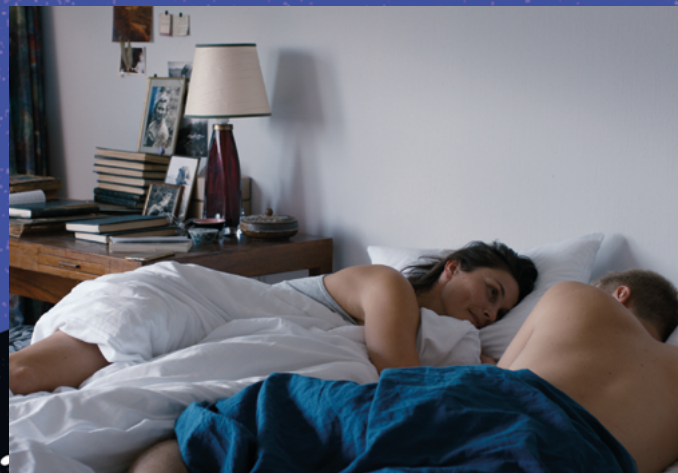
Giraffe

Dir. Anna Sofie Hartmann * Alemania, Dinamarca * Ficción * 2019
82 min * Drama

Un verano danés: los largos días se convierten en noches azules. Se construye un túnel para conectar Dinamarca y Alemania. Dara, una etnóloga, llega para documentar las casas marcadas para su demolición. El joven polaco Lucek y sus colegas preparan la futura obra. Kâthe trabaja en el transbordador, trasladando sin cesar a las personas, sus historias y las mercancías de un lado a otro. Birte y Leif abandonan su casa, que ha sido transmitida durante generaciones. La vida de Agnes resuena en sus diarios, sus objetos de colección y las paredes de su casa, que pronto será demolida.

Se estrenó en el Festival de Cine de Locarno y se proyectó en San Sebastián, Mar del Plata y Salónica entre otros Festivales Internacionales. En la Viennale recibió el Premio FIPRESCI. Además recibió el Premio Max Ophüls y el Premio de la Crítica Cinematográfica Alemana.

Anna Sofie Hartmann. Nació en 1984 y creció en Nakskov, Dinamarca. Graduada en la Academia Alemana de Cine y Televisión de Berlín, su primer largometraje "Limbo" (2014) se estrenó en el Festival Internacional de Cine de San Sebastián y posteriormente se proyectó en el International Film Festival de Róterdam, el SXSW y el PIX de Copenhague, entre otros, antes de ser nominada al European Discovery Award en los European Film Awards de 2015. Ha recibido becas del Nordisk Film Fondet, el Lolland Kommunes Kunstlegat, la Studienstiftung des deutschen Volkes, el Consejo de las Artes de Dinamarca y Villa Aurora.



07 de noviembre, 19:00 h

Goethe-Institut Mexiko
Freiluftkino

10 de noviembre, 21:00 h

Cineteca Nacional
Sala 3

08 de noviembre, 18:30 h

Cineteca Nacional
Sala 3

14 de noviembre, 18:30 h

Cineteca Nacional
Sala 3

09 de noviembre, 18:30 h

Cinépolis Carso
Sala 1

Kokon

Dir. Leonie Krippendorff * Alemania * Ficción * 2020 * 99 min
Drama, Romance

En el microcosmos multicultural de su barrio berlinés, hay muchas primeras veces para Nora, de 14 años. Tiene la regla por primera vez, fuma marihuana, descubre su amor por otras chicas y conoce a la salvaje Romy. Con ella, la ruidosa zona de Kreuzberg parece de repente infinitamente grande y llena de belleza oculta. Mientras el calor se le pega a la piel, Nora pierde su corazón por la salvaje Romy y aprende a defenderse.

Kokon se estrenó mundialmente en la 70ª Berlinale, donde la película fue nominada al premio Teddy. Leonie Krippendorff fue galardonada con el Premio Bávaro para Jóvenes Directores. Kokon también fue nominada al Premio Maguey del Festival Internacional de Cine de Guadalajara.

Leonie Krippendorff. Estudió dirección en la Academia Konrad Wolf de Cine y Televisión de 2009 a 2016. Su película de graduación, "Looping" fue nominada a numerosos premios nacionales e internacionales y ganó varios galardones. El guión de su ópera prima "Kokon" fue seleccionado para el Festival Internacional de Cine Berlinale Talents Script Station 2018. Actualmente está escribiendo dos nuevos proyectos de largometraje. La revista Variety la seleccionó como una de las 10 europeas a seguir en 2020.



04 de noviembre, 21:30 h

Goethe-Institut Mexiko
Freiluftkino

05 de noviembre, 18:30 h

Cinépolis Carso
Sala 1

06 de noviembre, 20:30 h

Cinépolis Carso
Sala 1

11 de noviembre, 21:30 h

Goethe-Institut Mexiko
Freiluftkino

14 de noviembre, 20:30 h

Goethe-Institut Mexiko
Auditorio Altana

LA AUDICIÓN

Das Vorspiel

Dir. Ina Weisse * Alemania, Francia * Ficción * 2019 * 99 min
Drama, Musical

Anna Bronsky es una maestra de violín en una preparatoria enfocada en la enseñanza musical. En contra de la opinión de sus compañeros, acepta el ingreso de Alexander -un jovencito en el que ve un gran potencial. Comprometida, comienza a prepararlo para la nueva audición y descuida a su hijo Jonas (a quien pone en competencia con su nuevo alumno). Después de unirse a un quinteto de cuerdas y comenzar una nueva aventura con uno de sus colegas, Anna falla en un concierto. La presión aumenta y enfoca toda su atención en Alexander. El día de la audición llega y los eventos toman un giro trágico.

La audición fue nominada a la Concha de Oro (Mejor Película) en el Festival Internacional de Cine de San Sebastián, entre otros, mientras que Nina Hoss fue galardonada allí como mejor actriz.

Ina Weisse. Es actriz, guionista y directora de cine. Es mayormente conocida por sus papeles de rubia distante y ambivalente. Ha ganado varios premios en Alemania tanto como actriz como directora. A pesar de que las películas que ha dirigido han tenido éxito, sigue siendo más conocida como actriz que como directora.



04 de noviembre, 20:30 h

Cinépolis Carso, Sala 1

06 de noviembre, 18:30 h

Cinépolis Carso, Sala 1

08 de noviembre, 18:30 h

Cinépolis Carso, Sala 1

10 de noviembre, 19:00 h

Goethe-Institut Mexiko, Freiluftkino

LA PROFESORA DE PIANO

Lara

Dir. Jan-Ole Gerster * Alemania * Ficción * 2019 * 98 min
Drama, Musical

Lara es una mujer solitaria y amargada, temida y poco querida, incluso por ella misma. El día que celebra su 60º cumpleaños, su hijo da un concierto clave para su carrera como pianista y compositor. Pero Viktor, con quien Lara comparte el talento artístico y ha desarrollado una malsana rivalidad, ha evitado últimamente encontrarse con su madre. Lara decide utilizar una forma de acercamiento menos convencional, pero las cosas no salen como se esperaba. La película cuenta con dos icónicos actores alemanes, la veterana Corinna Harfouch y el joven Tom Schilling

“La profesora de piano” se estrenó en el Festival Internacional de Cine de Karlovy Vary y luego se proyectó en numerosos festivales internacionales. La película también fue nominada al Hugo de Oro del Festival Internacional de Cine de Chicago y al Premio del Cine Alemán, entre otros, y recibió el Premio del Jurado del Festival del Cine Europeo.

Jan-Ole Gerster. Estudió guión y dirección en la Academia Alemana de Cine y Televisión de Berlín. La película con la que se tituló, la premiada tragicomedia “Oh Boy”, con Tom Schilling en el papel protagónico, fue estrenada en el Festival de Cine de Múnich en 2012. En 2015 Gerster fue seleccionado para participar en la residencia en Guanajuato, donde trabajó en la filmación de la novela “Imperium”, de Christian Kracht.



08 de noviembre, 16:00 h

Cineteca Nacional, Sala 3

09 de noviembre, 17:45 h

Cineteca Nacional, Sala 3

10 de noviembre, 20:30 h

Cinépolis Carso, Sala 1

14 de noviembre, 16:00 h -

Cineteca Nacional, Sala 3

Neubau

Dir. Johannes Maria Schmit * Alemania * Ficción * 2020 * 82 min
Drama, LGBT

En la provincia de Brandeburgo, Markus se debate entre el amor por sus abuelas necesitadas de cuidados y su anhelo de autodeterminación urbana en Berlín. La mayor parte del tiempo, abandonado a sus preocupaciones, sueña despierto con una multitud de demonios que actúan como presagios de una familia urbana electiva. Cuando el técnico vietnamita Duc entra en su vida, las cosas se complican, y Markus tiene que decidir si quedarse o partir...

Johannes Maria Schmit fue galardonado con el Premio Max Ophüls por su debut como director con Neubau.

Johannes Maria Schmit. Tréveris, 1981. Estudió dirección en la Academia de Arte Dramático Ernst Busch de Berlín. Fue contratado como director interno en el Centraltheater de Leipzig. Desde 2011 trabaja libremente en países de habla alemana y en Suecia. Allí fundó el dúo White on White con el artista de performance Iggy Malmberg, cuyo trabajo ha recibido atención internacional. Las obras de Schmit pueden verse regularmente en el Teatro Gorki de Berlín. En febrero de 2017, ganó el Premio de Arte del Movimiento de Leipzig junto con la artista danesa Inga Gerner Nielsen. Desde 2019, Schmit es estudiante de doctorado en la Universidad de las Artes de Estocolmo / Uniarts. Schmit dirigirá la película patria queer "Stonewall Uckermark", escrita por Tucké Royale y protagonizada por ésta.



04 de noviembre, 18:30 h

Cinépolis Carso, Sala 1

07 de noviembre, 18:00 h

Goethe-Institut Mexiko, Auditorio Altana

11 de noviembre, 21:00 h

Cineteca Nacional, Sala 3

12 de noviembre, 19:00 h

Goethe-Institut Mexiko, Freiluftkino

SIN RENCORES

Futur Drei

Dir. Faraz Shariat * Alemania * Ficción * 2020 * 92 min
Drama, Romance

Parvis, hijo de iraníes exiliados, afronta la vida en su pequeña ciudad natal complaciéndose con la cultura pop, citas de Grindr y raves. Luego de ser sorprendido robando, es sentenciado a servicio comunitario en un refugio donde conoce a los hermanos Banafshe y Amon, que han huido de Irán. Mientras la atracción romántica entre Parvis y Amon crece, la frágil relación entre los tres se pone a prueba. Se encuentran y se pierden a lo largo de un verano de juventud fugaz, un primer amor intenso, un intento de futuro conjunto, así como la cruda conciencia de que, en Alemania, no son iguales. Una historia sobre el redescubrimiento del pasado y la construcción de un futuro juntos.

La ópera prima de Faraz Shariat celebró su estreno mundial en la 70ª Berlínale 2020.

*Faraz Shariat. Nació en Colonia en 1994. Tras sus primeros trabajos de dirección y actuación en el Schauspiel Köln y las instalaciones de video para el Staatstheater Hannover, estudió artes escénicas en la Universidad de Hildesheim. Shariat se ocupa de las experiencias posmigratorias y de las historias de las familias inmigrantes. Su primer largometraje surgió a partir de su historia familiar en documentales autobiográficos y de su trabajo como traductor de refugiados.

Es copresentada con Cinema Queer México.



05 de noviembre, 18:30 h

Cineteca Nacional
Sala 3

10 de noviembre, 18:30 h

Cineteca Nacional
Sala 3

07 de noviembre, 20:30 h

Cinépolis Carso
Sala 1

11 de noviembre, 19:00 h

Goethe-Institut Mexiko
Freiluftkino

08 de noviembre, 20:30 h

Cinépolis Carso
Sala 1

13 de noviembre, 19:00 h

Goethe-Institut Mexiko
Freiluftkino

SOLO UNA MUJER

Nur eine Frau

Dir. Sherry Hormann * Alemania * Ficción * 2019 * 90 min
Crimen, Drama

Un disparo suena en medio de una calle concurrida de Berlín. Aynur es asesinada a tiros por su hermano Nuri. Sólo tiene veintitrés años. La vida de una joven se apaga de un momento a otro porque, a los ojos de su familia, está vive de forma deshonrosa. ¿Cómo pudo ocurrir esto, qué llevó a este acto?

Solo una mujer nos trae la auténtica historia de una joven divertida, amante de la libertad y valiente, que lucha por su derecho a vivir una vida autodeterminada. Sin embargo, como alemana con raíces turcas/kurdas, sus propias actitudes y deseos entran constantemente en conflicto con los valores de su familia.

La película fue galardonada con el Premio de Cine de Baviera 2020 y nominada en la categoría de Mejor Largometraje Internacional en el Festival de Cine de Tribeca, entre otros.

Sherry Hormann. Originaria de Kingston, Nueva York, ganó varios premios, entre ellos el prestigioso Premio de Cine de Baviera y el y el Premio Max Ophüls de Plata por su debut como directora "Silent Shadow" (1991). Tras varios guiones, Sherry Hormann volvió a sus orígenes como escritora y directora. Dirigió "Desert Flower" (2009), basada en el bestseller de Waris Dirie, que ganó el Premio del Público en el Festival Internacional de Cine de San Sebastián. Su último largometraje, "3096 Days", está basado en la historia real de Natascha Kampusch, la niña de 10 años de Viena que fue secuestrada y retenida en un búnker durante 8 años.



05 de noviembre, 20:30 h

Cinépolis Carso, Sala 1

06 de noviembre, 21:00 h

Cineteca Nacional, Sala 3

11 de noviembre, 18:30 h

Cineteca Nacional, Sala 3

13 de noviembre, 18:30 h

Cineteca Nacional, Sala 3

Undine

Dir. Christian Petzold * Alemania, Francia * Documental * 2020 * 91 min
Drama, Fantasía

Undine trabaja como historiadora dando conferencias sobre el desarrollo urbano de Berlín. Pero cuando el hombre que ama la abandona, el antiguo mito la alcanza. Undine tiene que matar al hombre que la traiciona y volver al agua. La magia ha desaparecido...

Christian Petzold reelabora el mito del misterioso espíritu del agua como un moderno cuento de hadas en un mundo desencantado. La película re-imagina esta leyenda a través de su propia visión cinematográfica, en la que los gestos cotidianos precisos se combinan con un hiperrealismo fantasmal. La historia de un amor a vida o muerte, contada espléndidamente y sin esfuerzo.

Undine se estrenó en la 70ª Berlinale 2020 y fue nominada al Oso de Oro. La película y el director recibieron numerosos premios en festivales internacionales, entre ellos el de mejor director en el Festival de Sevilla.

Christian Petzold. Nació en Hilden en 1960. Estudió Filología Alemana y Teatral en la Universidad Libre de Berlín, y después estudió en la Academia Alemana de Cine y Televisión de Berlín de 1988 a 1994. Dirigió su primer largometraje en 1995. "Die innere Sicherheit" (2000) fue galardonada con el Premio Alemán de Cine de Oro. "Por Bárbara" recibió el Oso de Plata al mejor director en 2012. "Undine" es la quinta película que Petzold presenta en la competición de la Berlinale y, luego de "Transit" (basada en la novela homónima de Anna Seghers), es la segunda vez que trabaja con Paula Beer y Franz Rogowski.



04 de noviembre, 19:00 h

Goethe-Institut Mexiko, Freiluftkino

06 de noviembre, 18:00 h

Goethe-Institut Mexiko, Auditorio Altana

07 de noviembre, 18:30 h

Cinépolis Carso, Sala 1

13 de noviembre, 18:00 h

Goethe-Institut Mexiko, Auditorio Altana

JIM BOTÓN Y EL SALVAJE 13

NIÑOS
Y JÓVENES

Jim Knopf und die wilde 13

Dir. Dennis Gansel * Alemania * Ficción-Infantil * 2020 * 110 min
Familiar, Aventura

La vida para Jim Button y su mejor amigo, el maquinista Lukeen vuelve a transcurrir tranquilamente. De repente, oscuros nubarrones se ciernen sobre la tranquila isla de Morrowland: la notoria banda de piratas "Los 13 Salvajes" se ha enterado de que la dragona Sra. Grindtooth ha sido conquistada y ahora jura vengarse. Para proteger Morrowland de otra amenaza, parten en un peligroso viaje en el que se encuentran con viejos amigos y hacen nuevas amistades. En su aventura, el deseo más ferviente de Jim también podría hacerse realidad: descubrir la verdad sobre sus misteriosos orígenes.

La secuela de Dennis Gansel del clásico libro infantil ganó el Premio de Cine Bávaro a la mejor película juvenil y fue nominada al Premio de Cine Alemán en la misma categoría.

Dennis Gansel, (Hannover en 1973). Realizó su primera película para televisión "Das Phantom" cuando aún estudiaba en la Universidad de Televisión y Cine de Múnich. Por esta película recibió el Premio Grimme en 2001 y el Premio del Público y el Premio del Público en el Festival de Baden-Baden. Para "Napola - Elite für den Führer" (2004) ganó el premio Bavarian Film, al mejor director y, el Premio de Cine Alemán al mejor guión no filmado. Su drama "The Wave" (2008) recibió premios en Alemania, Italia y Turquía. Basado en su éxito cinematográfico "The Wave", Dennis Gansel produjo la serie de Netflix "Wir sind die Welle" en 2019.



06 de noviembre, 11:00 h

Goethe-Institut Mexiko, Auditorio Altana

07 de noviembre, 11:00 h

Goethe-Institut Mexiko, Auditorio Altana

14 de noviembre, 11:00 h

Goethe-Institut Mexiko, Auditorio Altana

¡SILENCIO! AQUÍ MUERE LOTHAR

NIÑOS
Y JÓVENES

Ruhe! Hier stirbt Lothar

Dir. Hermine Huntgeburth * Alemania * Ficción * 2021 * 90 min
Drama, Comedia

Lothar Kellermann sólo ama los azulejos marroquíes que vende y a su perro: se ha peleado con todos los demás. Para empeorar las cosas, se le diagnostica una enfermedad mortal. Por supuesto, sólo los demás tienen la culpa. Vende su casa y su empresa, lleva al perro a un refugio de animales y dona su fortuna al refugio. Pero no se muere: error de diagnóstico. Y así tiene que volver completamente sin dinero a una vida que ni le quiere ni le necesita. De repente, depende de otras personas. Esto le cambia, lo quiera o no. Una tragicomedia sobre la muerte, pero en realidad sobre la vida.

Hermine Huntgeburth. Nacida en 1957, estudió cine en la Academia de Bellas Artes de Hamburgo y en Sydney. Por su primera película como directora, "Im Kreise der Lieben" (1991), recibió el Premio Federal de Cine de Oro a la mejor directora joven. Ha dirigido numerosas películas para televisión y cine, como "Die weisse Massai" (2005) y, más recientemente, "¡Lindenberg! Haz lo tuyo" (2020). Ha sido galardonada en cuatro ocasiones con el premio Grimme y ha recibido, entre otros, los premios de la televisión alemana y bávara.



05 de noviembre, 20:00 h

Cineteca, Foro al Aire Libre

06 de noviembre, 13:30 h

Goethe-Institut Mexiko, Auditorio Altana

07 de noviembre, 13:30 h

Goethe-Institut Mexiko, Auditorio Altana

14 de noviembre, 13:30 h

Goethe-Institut Mexiko, Auditorio Altana

CICLO DE CORTOMETRAJES

Short Export – Made in Germany

Alemania * 2021 * 84 min

Con este programa, por décima sexta vez, recorre el mundo una selección de destacados cortometrajes alemanes. Estas películas abordan de forma poco convencional, pero auténtica, temáticas como el cambio, los desafíos, pero también la patria, el arribo y la superación del trauma. Tienen humor, pero también son poderosas, tienen fuerza y son sutiles. Las seis obras seleccionadas fueron escogidas a partir de 455 postulantes alemanes al Festival Internacional de Cortometrajes de Clermont-Ferrand y permiten conocer la diversidad artística, estética y de contenidos que existe en la escena creativa del cortometraje alemán actual.

09 de noviembre, 20:30 h

Goethe-Institut Mexiko
Auditorio Altana

12 de noviembre, 20:00 h

Cineteca Nacional
Foro al Aire Libre

13 de noviembre, 20:30 h

Goethe-Institut Mexiko
Auditorio Altana



Independence

Dir. Michael Schwarz. Documental, 17 min.

Postparto / Wochenbett

Dir. Henriette Rietz. Animación, 5 min.

El que cruzó el mar / Der übrs meer kam

Dir. Jonas Riemer. Documental animado, 11 min.

Caballito de mar / Speepferdchen

Dir. Nele Dehnenkamp, Documental, 16 min.

El vencejo de chimenea / Der schornsteinsegler

Dir. Frédéric Schuld. Animación, 5 min.

Masel Tov Cocktail

Dir. Arkadij Khaet, Mickey Paatzsch. Ficción, 30min.

RETROSPECTIVA: ANTES DEL EXILIO

El cine del exilio alemán es un fenómeno que ha cambiado radicalmente la historia del séptimo arte a nivel mundial. Es imposible pensar en el cine clásico hollywoodense sin nombrar a Lubitsch, Lang, Wilder, u Ophüls, todos directores muy activos en Berlín de los años veinte. Los números de la producción durante el exilio son impresionantes, se cuentan más de 220 películas producidas en más de 8 países; pero uno de los aspectos más interesantes de la producción de estos autores fue su capacidad de analizar la situación de la República de Weimar y de profetizar la llegada del totalitarismo. El cine de producción alemana de 1930 a 1933, hecho por directores que han decidido exiliarse en la década siguiente, tiene una fuerte carga anticipadora y logra -con sus sombras y sus narraciones críticas- subrayar las causas de la toma del poder del nacionalsocialismo.

La programación de "Antes del Exilio" recolecta 7 películas de directores que escaparon de Alemania por su fe política (Dudow era miembro del Partido Comunista Alemán) o religiosa (Ophüls judío, la madre de Lang también) que con sus películas hechas entre 1930 y 1933, han sabido ofrecer un retrato de la Alemania antes de la llegada de régimen nazi.

Andrea Lavagnini

Programador de la 20va Semana de Cine Alemán



EL TESTAMENTO DEL DR. MABUSE

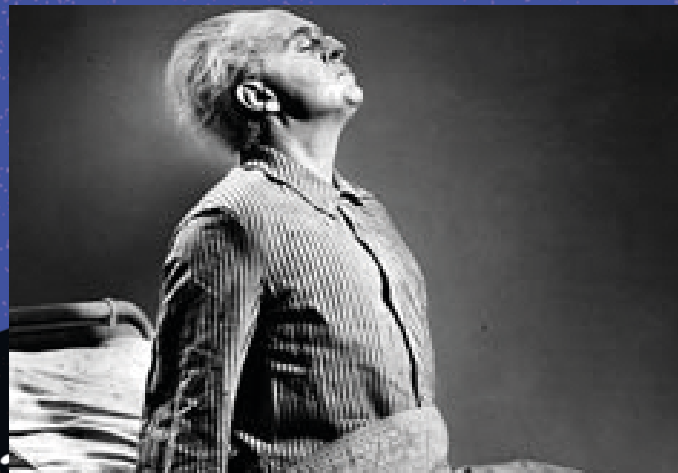
Das Testament des Dr. Mabuse

Dir. Fritz Lang * Alemania * Ficción * 1933 * 124 min * Thriller, Misterio

Secuela de Dr. Mabuse, el jugador. Ahora el villano demoníaco continúa sus travesuras en un hospital psiquiátrico. Ha conseguido hacerse con el control del jefe del hospital, el Dr. Baum, mediante la hipnosis y, con su ayuda, comandar una despiadada banda de delincuentes. Mabuse se sienta en su celda y como impulsado por las furias, planea un acto violento tras otro, que luego su gente lleva a cabo bajo la dirección del Dr. Baum.

Fritz Lang. (1890 - 1976) comenzó a escribir guiones durante la Primera Guerra Mundial. Se dio a conocer a nivel internacional con películas monumentales como la gigantesca obra en dos partes "Los nibelungos - Sigfrido" y "La pasión de Kriemhild" y "Metrópolis". Entre sus obras maestras figura "El testamento del Dr. Mabuse" (1933). Con esta película policiaca, Lang volvió a su figura del hombre manipulador del poder y creó una parábola artística sobre el abuso de poder y el engaño de la dominación. La toma de poder de los nacionalsocialistas impidió el estreno.

Lang, abandonó Alemania y se exilió en París pasando por Austria y Bélgica. Viajó a Estados Unidos, se hizo ciudadano estadounidense en 1939 y no volvió a pisar suelo alemán hasta 1956. Realizó numerosas películas en Estados Unidos, entre las que se encuentran varios filmes de género negro como "The Big Heat" (1953) y "While the City Sleeps" (1956), que hoy se consideran los últimos hitos de la "era clásica" de Hollywood.



08 de noviembre, 20:30 h

Goethe-Institut Mexiko, Auditorio Altana

10 de noviembre, 19:00 h

Cineteca Nacional, Sala 9

GENTE EN DOMINGO

Menschen am Sonntag

Dir. Robert Siodmak, Edgar G. Ulmer, Rochus Gliese * Alemania * Ficción * 1930 * 74 min * Comedia, Romance

Unos jóvenes berlineses de origen humilde, disfrutan de un agradable domingo en la playa en medio del interminable trabajo semanal, durante el periodo de entreguerras: el vendedor de vinos Wolfgang conoce a Christl y queda con ella en Wannsee, donde también se encuentra con su amigo Erwin. Christl viene acompañada de su amiga Brigitte.

Robert Siodmak. (1900-1973) debuta como director en 1929/30 con el largometraje documental "Menschen am Sonntag", que también escribe y produce él mismo. En abril de 1933, ante la toma del poder por los nazis, Siodmak se traslada a París. Su gran avance se produjo con el drama "Mollenard". En 1939, Siodmak se trasladó a Estados Unidos debido al estallido de la guerra. Hasta finales de los años 40, Siodmak realizó sus famosas películas de la "serie negra", como "Se busca testigo" (1944), "Bajo sospecha" (1944) o "La escalera de caracol" (1945). Por "Los asesinos" (1946) recibió una nominación al Oscar al mejor director. A pesar de su gran éxito en Estados Unidos, Siodmak regresó a Europa en 1951. Su primera película alemana se convirtió en uno de sus grandes clásicos: el drama de ambiente "Las ratas" fue galardonado con el Oso de Oro en la Berlinale de 1955. El drama policíaco "Nachts wenn der Teufel kam" (1957) recibe una nominación al Oscar a la "Mejor Película Extranjera", Siodmak es galardonado como Mejor Director en los Premios del Cine Alemán.



04 de noviembre, 18:00 h

Goethe-Institut Mexiko, Auditorio Altana

05 de noviembre, 19:00 h

Cineteca Nacional, Sala 9

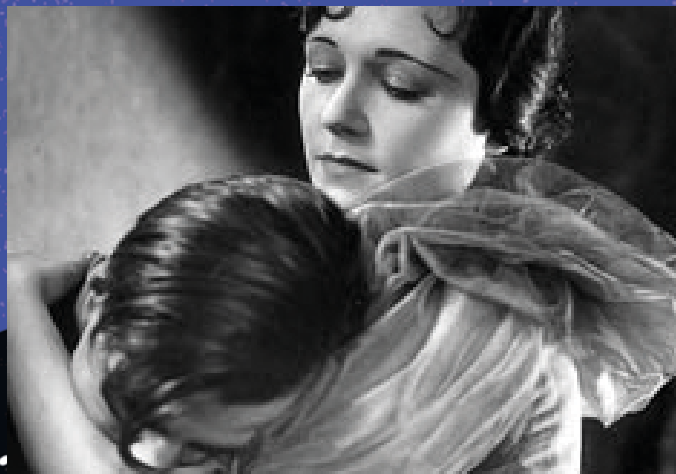
JUGANDO AL AMOR

Liebelei

Dir. Max Ophüls * Alemania * Ficción * 1933 * 88 min * Drama, Romance

Basada en la obra de teatro homónima de Arthur Schnitzler, la película hace un retrato moral de la sociedad vienesa antes de la Primera Guerra Mundial. Esta tierna historia de amor, la primera de las películas de Ophüls en llevar su inconfundible firma, establece el tema recurrente del director de la elección entre el amor y el deseo, por un lado, y el deber y la disciplina, por otro.

Max Ophüls. (1902-1957), trabajó como actor, director y locutor de radio en Alemania, Viena y Breslavia en la década de 1920. A principios de 1932 realizó su primer largometraje: "Die verliebte Firma". "Liebelei" se convierte en el mayor éxito cinematográfico de Ophüls. Tras el estreno, el 16 de marzo de 1933, abandona Berlín a finales de marzo y se exilia en Francia. El éxito de la película le facilitó un nuevo comienzo en el exilio. Ophüls es invitado a proyectos en la Unión Soviética y Holanda, pero rueda la mayoría de sus películas en Francia; los productores son emigrantes alemanes. En junio de 1940, Ophüls, que figura en las listas de extradición de la Gestapo, huye con su familia al sur de Francia no ocupada. Desde allí, él y su familia consiguieron escapar a Estados Unidos, en agosto de 1941.



07 de noviembre, 19:00 h

Cineteca Nacional, Sala 9

12 de noviembre, 18:00 h

Goethe-Institut Mexiko, Auditorio Altana

KUHLE WAMPE O ¿QUIÉN ES DUEÑO DEL MUNDO?

Kuhle Wampe oder: Wem gehört die Welt?

Dir. Slatan Dudow * Alemania * Ficción * 1932 * 71 min * Drama

El filme, escrito por Bertolt Brecht, tiene lugar en el Berlín de principios de los años 30. Una típica familia trabajadora alemana busca subsistir a pesar del apremio económico que viven día a día. Uno de sus dos hijos, un muchacho veinteañero, busca infructuosamente un empleo que le permita continuar aportando dinero en la desgastada economía familiar. Ante la reducción de su subsidio por desempleo, decide arrojarle por la ventana.

Slatan Theodor Dudow. (1903-1963) A partir de una idea de Dudow y con Brecht y Ernst Ottwald como guionistas, Dudow dirigió el drama obrero socialmente crítico "Kuhle Wampe oder Wem gehört die Welt" (1932). Debido a su postura abiertamente comunista, la película fue prohibida dos veces. Hasta mayo de 1932 no se pudo estrenar en Berlín. Sin embargo, cuando Hitler tomó el poder en 1933, los nazis volvieron a prohibir la película inmediatamente. En 1933, Dudow se exilió en París y no consiguió realizar películas como director. En octubre de 1946, Dudow regresó a Berlín. Comenzó a trabajar para la DEFA, pero tras varios proyectos fallidos sólo pudo realizar su primera película de posguerra en 1949: "Unser täglich Brot". En la RDA, la película, muy apropiada desde el punto de vista temático, fue galardonada con el Premio Nacional. A mediados de la década de 1950, Dudow avanzó hasta convertirse en la primera autoridad artística de la DEFA.



06 de noviembre, 20:30 h

Goethe-Institut Mexiko, Auditorio Altana

08 de noviembre, 19:00 h

Cineteca Nacional, Sala 9

12 de noviembre, 20:30 h

Goethe-Institut Mexiko, Auditorio Altana

LA ÓPERA DE LOS TRES CENTAVOS

Die 3-Groschen-Oper

Dir. Georg Wilhelm Pabst * Alemania, Francia, Estados Unidos * Ficción
1931 * 112 min * Comedia, Crimen

Basada en la obra teatral homónima de Bertolt Brecht y con la música de Kurt Weill, la película se desarrolla en el inframundo londinense de principios del siglo XX. El cabecilla Mack The Knife descubre a la bella Polly, hija de Peachum "El rey de los mendigos", y decide inmediatamente casarse con ella.

Georg Wilhelm Pabst, (1885-1967) logró su primer gran éxito en 1925 con "Die freudlose Gasse". "Die Büchse der Pandora" (1928/29) y "Tagebuch einer Verlorenen" (1929) se han convertido en clásicos. En 1930 realizó su primera película sonora con "Westfront 1918. Vier von der Infanterie". La orientación pacifista de esta película cimentó su fama de "papa rojo". Ese mismo año, el rodaje de "La ópera de los tres centavos" provocó una ruptura o disputa legal con Bertolt Brecht y Kurt Weill. Sin embargo, la película se estrena en 1931, causando de nuevo problemas con la censura.

Aunque no hizo ninguna película decididamente propagandística, su papel durante el Tercer Reich siguió siendo controvertido. Tras el final de la guerra, Pabst permaneció en Austria. Comenzó una fase de intento de rehabilitación, durante la cual, además de películas de género menos exitosas, realizó repetidamente proyectos que trataban críticamente el régimen nazi. Entre ellas se encuentran "El juicio" (1948) y "El último acto" (1955), una representación de los últimos días de Adolf Hitler.



05 de noviembre, 18:00 h

Goethe-Institut Mexiko, Auditorio Altana

06 de noviembre, 19:00 h

Cineteca Nacional, Sala 9

LA TRAGEDIA DE LA MINA

Kameradschaft

Dir. George Wilhelm Pabst * Alemania, Francia * Ficción * 1931 * 92 min
Drama

Una antigua mina alemana se dividió en dos tras el final de la Primera Guerra Mundial debido a la ubicación de la nueva frontera. En la parte francesa se produce un incendio; los mineros alemanes envían un grupo de rescate para ayudar a sus compañeros franceses. Tres viejos mineros alemanes, que no fueron tratados amistosamente en una posada francesa la noche anterior, inician su propio rescate privado a través de un viejo túnel que separaba las dos minas. ¿Se dará cuenta el grupo oficial de rescate de que hay otros que se han quedado atrás a tiempo de salvarlos?

Alegato contra la guerra y a favor de la amistad entre los pueblos, a través de la historia de unos mineros franceses rescatados por sus colegas alemanes tras la explosión de una mina.

Pabst. Dirigió en 1931 "Kameradschaft/La tragédie de la mine". Después de que los nacionalsocialistas tomaran el poder político en Alemania a finales de 1933, decide emigrar a Estados Unidos en 1939, pero un accidente se lo impide, por lo que Pabst acaba quedándose en Alemania.



05 de noviembre, 18:00 h

Goethe-Institut Mexiko, Auditorio Altana

06 de noviembre, 19:00 h

Cineteca Nacional, Sala 9

M: Eine Stadt sucht einen Mörder

Dir. Fritz Lang * Alemania * Ficción * 1931 * 111 min * Misterio, Crimen

Un asesino de niños amenaza Berlín y preocupa a la población. La investigación policial obstaculiza considerablemente a los ladrones en su lucrativo negocio. Por lo tanto, paralelamente a los agentes de la ley, el mundo del crimen organizado se lanza a la búsqueda del autor patológico. Los ladrones logran atraparlo y lo llevan ante un tribunal del hampa, que lo condena a muerte. Sin embargo, antes de que el asesino sea ejecutado, la policía aparece y lo detiene "en nombre de la ley".

El guión de la película fue escrito por Lang y su esposa Thea von Harbou. Presenta muchas innovaciones cinematográficas, como el uso de largos y fluidos planos de seguimiento, y un leitmotiv musical silbado por el personaje principal. Considerada hoy un clásico intemporal, fue para Lang su obra magna. Está considerada como una de las mejores películas de todos los tiempos, y una influencia indispensable en la ficción moderna de crímenes y thrillers.

"M" (1931), la primera película sonora de Lang, explotó hábilmente las posibilidades de la nueva tecnología sonora: la película, que recordaba a los espectadores de la época la histeria de la vida real en torno al asesino en masa Peter Kürten, fue malinterpretada por la prensa liberal de izquierdas como un alegato a favor de la pena de muerte, mientras que Lang trataba en realidad de subrayar la culpabilidad disminuida de un hombre compulsivo.



07 de noviembre, 20:30 h

Goethe-Institut Mexiko, Auditorio Altana

09 de noviembre, 19:00 h

Cineteca Nacional, Sala 9

10 de noviembre, 18:00 h

Goethe-Institut Mexiko, Auditorio Altana

CHUPASANGRE - UNA COMEDIA MARXISTA DE VAMPIROS

PROYECCIONES



ESPECIALES

Blutsauger

Dir. Julian Radlmaier * Alemania * Ficción * 2021 * 125 min * Comedia

Agosto de 1928: el obrero soviético Lyovushka es elegido como actor de Trotsky para una película de Eisenstein. Pero sus sueños de ser un artista se rompen cuando el verdadero Trotsky cae en desgracia con Stalin y es eliminado de la película. Ahora quiere probar suerte en Hollywood. Sin embargo, sigue atrapado en un balneario alemán de moda disfrazado de barón, donde conoce a la excéntrica propietaria de una fábrica, Octavia Flambow-Jansen, y a su tonto sirviente, Jakob, durante un paseo por la playa. Se avecina un romance de verano, pero es una pena que los vampiros anden sueltos por la zona...

La comedia de Julian Radlmaier fue nominada al Premio Encuentros en la Berlinale 2021 y ganó el Premio San Jorge de Plata del Jurado en el Festival Internacional de Cine de Moscú.

Julian Radlmaier. Nació en 1984 en Nuremberg. Estudió cine e historia del arte en Berlín y París, y luego dirección en la Academia Alemana de Cine y Televisión de Berlín. Durante este tiempo trabajó como asistente de Werner Schroeter y como traductor y editor de los escritos de teoría cinematográfica del filósofo francés Jacques Rancière. Su película de graduación "Autocrítica de un perro burgués" se proyectó en la Berlinale en 2017. Posteriormente se proyectó en festivales de todo el mundo y fue premiada. El guión de Bloodsuckers ya ha ganado el Premio Alemán de Guión y el Kompagnon-Förderpreis de la Berlinale.



05 de noviembre, 21:30 h

Goethe-Institut Mexiko, Freiluftkino

14 de noviembre, 21:00 h

Cineteca Nacional, Sala 3

Nebenan

Dir. Daniel Brühl * Alemania * Ficción * 2021 * 92 min * Comedia, Drama

Berlín, el barrio de Prenzlauer Berg. Daniel es una estrella de cine acostumbrada al éxito. Su mujer es elegante al igual que su apartamento loft y la niñera tiene a los niños bajo control. Todo está en orden. Bilingüe y listo para salir a una audición en Londres, donde le espera un papel en una película de superhéroes americana para este célebre actor germano-español, al entrar en el bar de la esquina, encuentra a Bruno sentado. Según parece, Bruno lleva mucho tiempo esperando este momento. Y así, este hombre eternamente ignorado, uno de los perdedores de la reunificación y víctima del aburguesamiento de lo que fue Berlín Oriental, se venga. Con Daniel como objetivo...

Dirigida y protagonizada por Daniel Brühl en su debut como director.

Daniel Brühl. El multipremiado actor y productor de cine hispano-alemán nació en Barcelona en 1978 y ahora goza de fama internacional, desde Good Bye, Lenin! hasta Inglourious Basterds de Quentin Tarantino, pasando por su aclamado retrato de Niki Lauda en Rush y The First Avenger: Civil War. Actualmente se le puede ver en la serie de Netflix The Alienist.



05 de noviembre, 21:00 Uhr

Cineteca Nacional, Sala 3

RUTA DE ESCAPE A MARSELLA

PROYECCIONES

ESPECIALES



Fluchtweg nach Marseille

Dir. Ingemo Engström, Gerhard Theuring * Alemania, Francia
Documental * 1977 * 210 min

Documental que mezcla reconstrucciones dramatizadas, recuerdos personales e imágenes de noticiarios para contar la historia de la huida de los refugiados alemanes a través de la Francia ocupada. Como un ensayo en forma de road-movie, la película sigue el viaje de la escritora Anna Seghers, huyendo de los nazis, que plasmó en su novela *Transit*. Los realizadores aumentaron el relato de Seghers con su propia documentación (entrevistas con supervivientes) y poesía (en las tomas de viaje). Insuperable película-ensayo sobre la esperanza y la desesperación de los refugiados.

Ingemo Engström, es escritora, directora y productora. Formó parte de la primera promoción de la Hochschule für Fernsehen und Film München en 1967, junto con Wim Wenders y Gerhard Theuring. Fue colaboradora de la revista "Filmkritik" y trabajó como crítica de cine.

07 de noviembre, 12:30 h | Cineteca Nacional, Sala 9

Presentación de la revista de crítica cinematográfica "El Cine Probablemente"

Sábado 6 de noviembre, 16:30 horas

Auditorio Altana del Goethe-Institut Mexiko | Entrada libre, cupo limitado.

El Cine Probablemente es una revista mexicana de crítica cinematográfica. El primer número en papel de la revista, que se presenta en el marco de la 20 Semana de Cine Alemán, tiene como protagonista a Frieda Grafe, una de las figuras más importantes dentro de la crítica de cine en Alemania. Grafe publicó durante varios años en el periódico *Süddeutsche Zeitung* y en la revista *Filmkritik*, alrededor de la cual se reunió un grupo de escritores y artistas, quienes se nutrieron del marxismo crítico de los años setenta para crear un estimulante panorama cinematográfico. En su obra se encuentran preocupaciones afines a varios filmes alemanes de los años setenta y ochenta, como *Fluchtweg nach Marseille*, de Ingemo Engström y Gerhard Theuring, que adapta *Transit*, novela de Anna Seghers, o *Klassenverhältnisse*, de Jean-Marie Straub y Danièle Huillet, que adapta *Amerika*, de Franz Kafka: la problemática relación entre texto e imagen, el abandono de las formas usuales de la representación y el cuestionamiento del naturalismo en el cine. Para ofrecer un acercamiento contemporáneo a este período de gran vigor estético e intelectual, introducimos las primeras traducciones al español de Grafe en *El Cine Probablemente*, cuya presentación se complementa con la proyección de *Fluchtweg nach Marseille* en la Cineteca Nacional.

Abraham Villa Figueroa

Fluchtweg nach Marseille, se presenta como parte del Homenaje a Anna Seghers en colaboración con *El cine probablemente*.

SEDES Y PRECIOS

La 20va. Semana de Cine Alemán se presentará en tres dimensiones: cine tradicional en salas, cine al aire libre y cine online desde la comodidad de sus hogares. Aquí las sedes donde podrán disfrutar de lo mejor del cine alemán actual y clásico.

Teatro Ángela Peralta

INAUGURACIÓN

Aristóteles S/N, Col. Polanco IV Sección, Alcaldía Miguel Hidalgo, C.P. 11560

Entrada general \$250 MXN

Boletos disponibles a través de la página del Goethe-Institut Mexico www.goethe.de/cinefest, hasta el 2 de noviembre.

No habrá venta el día del evento en el teatro.

Cineteca Nacional

SALAS 3, 9 Y FORO AL AIRE LIBRE

www.cinetecanacional.net

Av. México Coyoacán #389, Col. Xoco, Alcaldía Benito Juárez, C.P. 03300

Entrada general \$50 MXN, tarifa reducida \$30MXN

Boletos directamente en la [página de Cineteca](#).

Goethe-Institut Mexico

FREILUFTKINO (CINE AL AIRE LIBRE) Y AUDITORIO ALTANA

www.goethe.de/cinefest

Tonalá #43, Col. Roma, Alcaldía Cuauhtémoc, C.P. 06700

Entrada general \$55 MXN

Boletos en el link de cada película en la página del Goethe-Institut Mexico www.goethe.de/cinefest, o en el ingreso, sujeto a disponibilidad.

Cinépolis Carso

SALA 1

<https://cinépolis.com/cartelera/cdmx-poniente/cinépolis-plaza-carso>

C. Lago Zurich 245, Amp Granada, alcaldía Miguel Hidalgo, C.P. 11529

Entrada general \$87 MXN

Boletos directamente en la [página de Cinépolis](#).

Goethe On Demand

PROGRAMACIÓN EN LÍNEA

<https://cinealeman.goethe-on-demand.de>

Acceso gratuito con registro, vistas limitadas.

PROGRAMACIÓN POR DÍA

Miércoles 3 de noviembre

TEATRO ÁNGELA PERALTA

18:30 El museo de cera

* Inauguración

Jueves 4 de noviembre

GOETHE-INSTITUT MEXIKO – FREILUFTKINO!

19:00 Undine

21:30 Kokon

GOETHE-INSTITUT MEXIKO – AUDITORIO ALTANA

18:00 Gente en domingo

* Retrospectiva

20:30 Schlingensief – Una voz que sacudió el silencio

CINETECA NACIONAL – SALA 3

16:00 Walchensee Forever

18:30 Ecocidio

21:00 El guante dorado

CINÉPOLIS CARSO – SALA 1

18:30 Neubau

20:30 La audición

Viernes 5 de noviembre

GOETHE-INSTITUT MEXIKO – FREILUFTKINO!

19:00 El guante dorado

21:30 Chupasangre – Una comedia marxista de vampiros

* Proyecciones especiales

GOETHE-INSTITUT MEXIKO – AUDITORIO ALTANA

18:00 La ópera de los tres centavos

* Retrospectiva

20:30 Walchensee Forever

CINETECA NACIONAL – SALA 3

16:00 Quiénes éramos

18:30 Sin rencores

21:00 La puerta de al lado

* Proyecciones especiales

CINETECA NACIONAL – SALA 9

19:00 Gente en domingo

* Retrospectiva

CINETECA NACIONAL – FORO AL AIRE LIBRE

20:00 ¡Silencio! Aquí muere Lothar

* Niños y Jóvenes

CINÉPOLIS CARSO – SALA 1

18:30 Kokon

20:30 Solo una mujer

Sábado 6 de noviembre

GOETHE-INSTITUT MEXIKO – FREILUFTKINO!

19:00 Ecocidio

21:30 Felicidad

GOETHE-INSTITUT MEXIKO – AUDITORIO ALTANA

11:00 Jim Botón y el Salvaje 13

* Matiné Niños y Jóvenes

13:30 ¡Silencio! Aquí muere Lothar

* Matiné Niños y Jóvenes

18:00 Undine

20:30 Kuhle Wampe o ¿quién es dueño del mundo?

* Retrospectiva

CINETECA NACIONAL – SALA 3

15:45 Schlingensief – Una voz que sacudió el silencio

18:30 Quiénes éramos

21:00 Solo una mujer

CINETECA NACIONAL – SALA 9

19:00 La ópera de los tres centavos

* Retrospectiva

CINÉPOLIS CARSO – SALA 1

18:30 La audición

20:30 Kokon



PROGRAMACIÓN POR DÍA

Domingo 7 de noviembre

GOETHE-INSTITUT MEXIKO – FREILUFTKINO!

19:00 Jirafa
21:30 Copiloto

GOETHE-INSTITUT MEXIKO – AUDITORIO ALTANA

11:00 Jim Botón y el Salvaje 13
* *Matiné Niños y Jóvenes*
13:30 ¡Silencio! Aquí muere Lothar
* *Matiné Niños y Jóvenes*
18:00 Neubau
20:30 M * *Retrospectiva*

CINETECA NACIONAL – SALA 3

15:45 El señor Bachmann
y su salón
20:00 Berlin Alexanderplatz

CINETECA NACIONAL – SALA 9

12:30 Ruta de escape a Marsella
* *Proyecciones especiales*
19:00 Jugando al amor
* *Retrospectiva*

CINÉPOLIS CARSO – SALA 1

18:30 Undine
20:30 Sin rencores

Lunes 8 de noviembre

GOETHE-INSTITUT MEXIKO – FREILUFTKINO!

19:00 Berlin Alexanderplatz

GOETHE-INSTITUT MEXIKO – AUDITORIO ALTANA

18:00 La tragedia de la mina
* *Retrospectiva*
20:30 El testamento del Dr. Mabuse
* *Retrospectiva*

CINETECA NACIONAL – SALA 3

16:00 La profesora de piano
18:30 Jirafa
21:00 Felicidad

CINETECA NACIONAL – SALA 9

19:00 Kuhle Wampe o ¿quién
es dueño del mundo?
* *Retrospectiva*

CINÉPOLIS CARSO – SALA 1

18:30 La audición
20:30 Sin rencores

Martes 9 de noviembre

GOETHE-INSTITUT MEXIKO – FREILUFTKINO!

19:00 Felicidad
21:30 El guante dorado

GOETHE-INSTITUT MEXIKO – AUDITORIO ALTANA

18:00 Ecocidio
20:30 Short Export –
Made in Germany 2021
* *Ciclo de cortometrajes*

CINETECA NACIONAL – SALA 3

15:00 Schlingensief – Una voz
que sacudió el silencio
17:45 La profesora de piano
20:00 Berlin Alexanderplatz

CINETECA NACIONAL – SALA 9

19:00 M
* *Retrospectiva*

CINÉPOLIS CARSO – SALA 1

18:30 Jirafa
20:30 Copiloto

Miércoles 10 de noviembre

GOETHE-INSTITUT MEXIKO – FREILUFTKINO!

19:00 La audición
21:30 Copiloto

GOETHE-INSTITUT MEXIKO – AUDITORIO ALTANA

18:00 M
* *Retrospectiva*
20:30 Berlin Alexanderplatz

CINETECA NACIONAL – SALA 3

16:00 Walchensee Forever
18:30 Sin rencores
21:00 Jirafa

CINETECA NACIONAL – SALA 9

19:00 El testamento del Dr. Mabuse
* *Retrospectiva*

CINÉPOLIS CARSO – SALA 1

18:30 Felicidad
20:30 La profesora de piano

PROGRAMACIÓN POR DÍA

Jueves 11 de noviembre

GOETHE-INSTITUT MEXIKO – FREILUFTKINO!

19:00 Sin rencores
21:30 Kokon

CINETECA NACIONAL – SALA 3

16:00 Quiénes éramos
18:30 Solo una mujer
21:00 Neubau

CINETECA NACIONAL – SALA 9

19:00 La tragedia de la mina
* *Retrospectiva*

Viernes 12 de noviembre

GOETHE-INSTITUT MEXIKO – FREILUFTKINO!

19:00 Neubau
21:30 El guante dorado

GOETHE-INSTITUT MEXIKO – AUDITORIO ALTANA

18:00 Jugando al amor
* *Retrospectiva*
20:30 Kuhle Wampe o ¿quién es dueño del mundo?
* *Retrospectiva*

CINETECA NACIONAL – SALA 3

16:45 El señor Bachmann y su salón
21:00 Copilot

CINETECA NACIONAL – FORO AL AIRE LIBRE

20:00 Short Export
– Made in Germany 2021
* *Ciclo de cortometrajes*

Sábado 13 de noviembre

GOETHE-INSTITUT MEXIKO – FREILUFTKINO!

19:00 Sin rencores
21:30 Ecocidio

GOETHE-INSTITUT MEXIKO – AUDITORIO ALTANA

18:00 Undine
20:30 Short Export –
Made in Germany 2021
* *Ciclo de cortometrajes*

CINETECA NACIONAL – SALA 3

16:00 Quiénes éramos
18:30 Solo una mujer
21:00 El guante dorado

Domingo 14 de noviembre

GOETHE-INSTITUT MEXIKO – AUDITORIO ALTANA

11:00 Jim Botón y el Salvaje 13
* *Matiné Niños y Jóvenes*
13:30 ¡Silencio! Aquí muere Lothar
* *Matiné Niños y Jóvenes*
18:00 Walchensee Forever
20:30 Kokon

CINETECA NACIONAL – SALA 3

16:00 La profesora de piano
18:30 Jirafa
21:00 Chupasangre – Una comedia marxista de vampiros
* *Proyecciones especiales*

LA 20VA SEMANA DE CINE ALEMÁN ES UN PROYECTO PRESENTADO POR



CON EL GENEROSO APOYO DE



Y LA COLABORACIÓN DE



GOETHE-ZENTRUM
KOOPERATIONSPARTNER



LA 20VA SEMANA DE CINE ALEMÁN AGRADECE EL INVALUABLE APOYO DE



Embajada
de la República Federal de Alemania
Ciudad de México

GOETHE-INSTITUT MEXIKO

Si te está gustando nuestra Semana de Cine Alemán, te animamos a conocer más de nuestra labor

A lo largo del año también estamos comprometidos con mostrar, difundir y dar a conocer lo más destacado del cine alemán, te invitamos a que estés pendiente de nuestros ciclos y actividades en el Freiluftkino! Además de organizar ciclos de cine, colaboramos con varios festivales ofreciendo nuestras instalaciones (DocsMX, MIC Género y otros) o apoyando con la invitación de personalidades destacadas del cine (Guanajuato International Film Festival, Festival de Cine de Morelia, Festival Internacional de Cine en Guadalajara).

Pero nuestra labor no sólo se reduce al cine, también organizamos muchos eventos de música, teatro, danza y artes plásticas. Te invitamos a que revises nuestra agenda en la página www.goethe.de/mx y que aproveches de inscribirte en nuestros boletines para recibir información sobre todos nuestros eventos. Al margen de nuestras actividades culturales, recomendamos una visita a nuestra biblioteca dónde encontrarás libros, periódicos, revistas y películas actuales en alemán y español.

Y si quieres aprender alemán, en el Goethe-Institut ofrecemos un sinnúmero de cursos para todos los niveles, tanto presenciales como online.

¡VEN A CONOCER EL GOETHE-INSTITUT MEXIKO!

GOETHE-INSTITUT MEXIKO Tonalá 43, Colonia Roma, 06700
Ciudad de México, Tel. + 52 55 52 07 04 87

WWW.GOETHE.DE/MX



Goethe-Institut Mexiko



GI_Mexiko



goetheinstitut_mexiko

DIVIÉRTETE

AL APRENDER ALEMÁN
CON NOSOTROS.



¡INSCRIPCIONES ABIERTAS!



Cursos del 8 de noviembre
al 30 de enero de 2022.



goethe.de/mx/cursos

**GOETHE
INSTITUT**